



Name: Rahman Veisi Hasar

Address: University of Kurdistan, Pasdaradn Blvd., Sanandaj, Iran

Phone number: +989198120298

Email: veisirahman@yahoo.com

Formal Education Background

English Translation	Payame Noor University	Bonab, Iran	B.A.
Linguistics	University of Kurdistan	Sanandaj, Iran	M.A. Thesis: passive construction in Kurdish and Persian: A radical construction Grammar Approach
Linguistics	University of Isfahan	Isfahan, Iran	Ph.D. Thesis: Metaphor in translation: Cognitive perspectives on Omar Khayyam's quatrains as rendered into English and Kurdish
Iranian Studies	Alexander von Humboldt Foundation (Ruhr University Bochum)	Germany, Bochum	Project: Secrecy and metaphorical discourse of Yarsan religion

Publications in English

1. Veisi Hasar, Rahman; Tavangar, Manoochehr, & Rezai, Vali. 2013. Metaphor and Cultural models in Translation. *International Journal of Linguistics*. 5: 138-155
2. Veisi Hasar, Rahman. 2015. Symptom without transcendental syntax. *Sign Systems Studies*. 43: 29-47
3. Veisi Hasar, Rahman. 2017. Metaphor and Metonymy in Ancient Dream Interpretation: The Case of Islamic-Iranian Culture. *Journal of Ethnology and Folkloristics*. 11: 69-83
4. Veisi Hasar, Rahman & Panahbar, Ehsan. 2017. Metaphor in Translation: Cognitive Perspectives on Omar Khayyam's Poetry as Rendered into English and Kurdish. *Acta Linguistica Asiatica*. 7: 19-36
5. Veisi Hasar, Rahman & Badakhshan, Ebrahim. 2018. Metaphorical Integrations in Kurdish Riddles. *Folklore: Electronic Journal of Folklore*. 73: 161-188
6. Veisi Hasar, Rahman & Ahmadnejad, Mohammad. 2019. Aspects of aspect: Phasic and episodic dimensions of verbs. *Acta Linguistica Asiatica*. 9: 9-52
7. Veisi Hasar, Rahman. 2020. The grotesque knot of the symptom: Heterogeneity and mutability. *Semiotica* (Journal of the International Association for Semiotic Studies). 233:19-34
8. Veisi Hasar, Rahman & Naghshbandi, Zaniar. 2021. A comparative study of possessive construction in Kurdish and Hungarian from a cognitive perspective. *Acta Linguistica Hungarica*. 68: 318-349
9. Veisi Hasar, Rahman & Rezaia, Kianossh. 2022. Transcendence between Expression and Secrecy: A Critical Cognitive Perspective on the Metaphorical Discourse of Yarsan Religion. *Iranian Studies*. 791-811
10. Veisi Hasar, Rahman. 2023. Law and its Absent Addressee: Towards the Semiotics of Sharia. *International Journal for the Semiotics of Law*. 2397-2427.
11. Veisi Hasar, Rahman. 2024. Canonization and sacred text in the Yārsān religion. *Iranian Studies*. 47-72.

Publications in Persian

1. Karimi Doostan, Gholamhosein & Veisi Hasar, Rahman. 2008. Preservation of an ancient passive maker in Kurdish language. *Journal of Literary Studies*. 161: 137-147.
2. Veisi Hasar, Rahman; Tavangar, Monochehr & Rezai, Vali. Five macro-metaphorical models in Khayyam's authentic quatrains. *Iranian Journal of Comparative linguistic research*. 3 (6): 89-104
3. Amouzadeh, Mohammad & Veisi Hasar, Rahman. Code-switching and Code-mixing: A Case Study of EFL Classrooms in Bukan. *Zabanpazhuhi (language research)*. 6 (12): 99-125
4. Veisi Hasar, Rahman; Tavangar, Monochehr. Metaphor and Culture: A Cognitive Approach to the Two Translations of Khayyam's Quatran. *Language Related Research*. 5 (4): 197-2018
5. Veisi Hasar, Rahman. Tense and aspect in Kurdish. *Journal of Western Iranian Languages and Dialects*. 2 (8): 101-124
6. Aqababae, Ehsan; Veisi Hasar, Rahman & Askari Marzieh. 2015. Image and Myth: A Semiotic Analysis of the Pictures on the Cover Page of Chelcheragh Popular Magazine. *Global Media Journal*. 1-19
7. Njafi far, Sharmin, Veisi Hasar, Rahman & Ebrahim Badakhshan. 2016. Investigation of Imperfect Aspect in Kurdish Dialect Based on Sign-base Construction Grammar. *Journal of Western Iranian Languages and Dialects*. 3 (13): 105-126
8. Aqababae, Ehsan; Veisi Hasar, Rahman; Zhianpoor, Mehdi & Khadem alfoghare Mahvash. Predominant Discourses on the Semiotics System of Urban Billboards: A (Case Study: Municipal Billboards (2010 - 2012) in Isfahan). *The Journal of Cultural Studies and Communication*. 99-118
9. Veisi Hasar, Rahman. Aspect in Kurdish: From Ontology to Grammar. *Language Related Research*. 8 (3): 135-158

10. Alinezhad, Batool & Veisi Hasar, Rahman. Aspect shifting in Persian: A feature-based approach. *Journal of Linguistics and Khorasan Dialects*. 9 (16): 87-108
11. Veisi Hasar, Rahman. 2018. Aspect shifting in Persian: A feature-based approach. *Iranian Journal of Comparative linguistic research*. 8 (15): 135-157
12. Veisi Hasar, Rahman & Sharif, Babak. 2019. Semantics and Pragmatics of Present Perfect Tense in Persian. *Researches in Linguistics*. 11 (1): 15-32
13. Veisi Hasar, Rahman & Soleimani, Habib. Imperfectivizers in Persian: A cognitive approach. *Foreign Language Research Journal*. 9 (1): 269-298
14. Azizi, Mohammad & Veisi Hasar, Rahman. Spatial deixis in Kurdish: A Cognitive-pragmatic approach. *Journal of Kurdish Literature*. 5 (1): 45-72.
15. Veisi Hasar, Rahman. 2021. Imperative construction in Kurdish. *Iranian Journal of Comparative linguistic research*. 11 (21): 111-133
16. Veisi Hasar, Rahman & Dehghan Masoud. 2022. Ezafe Construction in Kurdish: A Cognitive Approach. *Language Related Research*. 6 (12): 187-230
17. Veisi Hasar, Rahman & Sharif, Babak. 2022. Imperative Constructions and Strategies in Persian. *Journal of Western Iranian Languages and Dialects* 10 (1), 99-116
18. Veisi Hasar, Rahman. 2022. The semiotics of the sacred space: a critical approach to the production of space in Yārsān religion. *Journal of Researches in Linguistics*. 13 (2): 95-124.
19. Veisi Hasar, Rahman; Amiru, Cyrsu & Naghshbanid, Zanyar. 2024. Stylistics and Typology of and of Yarsan's sacred texts: A corpus linguistics approach. *Pizhūhishnāmeh-i Adabiyyāt-i Kurdi* (Journal of Kurdish Literature). Accepted for publication.

Translation from English to Persian

1. Zima, Peter. 2016. *Philosophy of Modern Literary Criticism*. Translated into Persian by Rahman Veisi Hasar & Abdollah Amini. Tehran: Rokhdad No.

Conferences

Veisi Hasar, Rahman. 2017. The narrative role of death in folk Bayts in Kurdish. The first national conference on narrative in literary genres. University of Kurdistan, Iran

Veisi Hasar, Rahman & Azizi, Mohammad. 2019. The semantics of spatial deixis in Kurdish. International conference of Kurdish language and literature. University of Kurdistan, Iran.

Veisi Hasar, Rahman. 2023. The Gurani Koine: A sociolinguistic approach. Hawraman international conference. University of Kurdistan, Iran.